

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** - (1952)

**Heft:** 8

**Buchbesprechung:** Neue Schriften = Nouvelles publications ; Nouvelles cartes

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Neue Schriften

## Nouvelles publications

Bern: Säle, Sitzungszimmer, Kegelbahnen. Herausgegeben vom Verkehrsverein der Stadt Bern, Bundesgasse 20, Bern.

Die steigende Zahl von Kongressen, Sitzungen und Versammlungen bewog den Verkehrsverein der Stadt Bern, ein sehr praktisch angelegtes Verzeichnis der Säle und Sitzungszimmer herauszugeben, welche die Bundesstadt mit ihrer näheren Umgebung in Hotels und Restaurants, in privaten und öffentlichen Gebäuden zur Verfügung hat. — Diesem Verzeichnis ist auch eine Liste der Kegelbahnen angegliedert.

*Handbuch des ACS.* Ein Auskunfts- und praktischer Ratgeber für Automobilisten.

Der Automobil-Club der Schweiz hat ein neues Handbuch herausgegeben, dessen Inhalt gegenüber den früheren Ausgaben wesentlich erweitert worden ist. Die neue Ausgabe will — dem Sinne eines Handbuchs entsprechend — ein Auskunfts- und Ratgeber sein. Es soll deshalb nicht in den Bücherschrank gestellt werden, sondern man soll es im Wagen mit sich führen, damit es im gegebenen Augenblick schnell zur Hand ist. Um diese Bestimmung erfüllen zu können, ohne dabei durch rauhe Behandlung unansehnlich zu werden, ist dieses Handbuch mit einem «aluminiumierten» Umschlag versehen, der nicht nur griffest, sondern auch wasser- und ölbeständig ist.

Der 178 Seiten umfassende redaktionelle Inhalt ist in sieben Kapitel unterteilt. Dem allgemeinen Interesse entsprechend ist der Touristik besondere Beachtung geschenkt worden. Hinweise auf die erforderliche Ausrüstung für große Auslandsfahrten werden ergänzt durch wertvolle Informationen über die Zolldokumente und über die Einreiseformalitäten der einzelnen Länder. Auszüge aus den Verkehrsverordnungen der wichtigsten Länder und Farbtafeln der zurzeit in Europa verwendeten Verkehrszeichen dürften dazu beitragen, in fremden Ländern Fehler im Straßenverkehr zu vermeiden. Eine Distanzenkarte erlaubt, für große Reisen in Europa schnell die Entfernungen zusammenzustellen, und ein Distanzenschieber gibt im Nu Auskunft über die Entfernungen zwischen beliebigen Schweizer Städten. Sehr nützlich ist eine Karte sämtlicher wichtiger Alpenpässe von Nizza bis Wien mit einer Tabelle der Scheitelhöhen und der maximalen Steigungen. Wertvoll sind auch die übersichtlichen Zusammenstellungen über die Möglichkeiten für den Autoverlad in ganz Europa (Eisenbahn, Schiff, Flugzeug) mit Angabe derjenigen Stellen (einschließlich Telefons), bei denen weitere verbindliche Auskünfte eingeholt werden können. Weitere Kapitel vermitteln Lehren aus der Fahrpraxis, geben Ratschläge für den Kauf eines neuen Wagens und behandeln wirtschaftliche Fragen wie solche des Automobilsports.

*Comment faire payer les mauvais payeurs,* par Herbert-N. Casson. Editions de l'Efficiency; Carnet du succès no 22; avenue de la Sallaz 37, Lausanne.

Le recouvrement des créances «difficiles» a toujours constitué un problème de premier plan, dans les affaires. L'importance de ce problème s'est encore accentuée par suite de la grande expansion du crédit et aussi de l'instabilité de la situation. D'autre part, il ne suffit pas de vendre — c'est-à-dire de «placer» — un produit, à n'importe quelle condition. Toute vente ne devient réelle qu'une fois le paiement effectué. Dans ce petit ouvrage, Herbert-N. Casson entreprend de préciser les éléments d'un bon système de crédit et de recouvrement des créances.

## Nouvelles cartes

*Nouvelle carte scolaire et touristique du canton de Fribourg.* La Direction de l'Instruction publique du canton de Fribourg vient de publier une nouvelle carte scolaire au 1 : 100 000. Cette carte en relief sort des ateliers de la maison Kümmerly & Frey S. A., à Berne, et fait honneur tant à ses éditeurs qu'à ses auteurs. On a attaché une importance toute particulière à la reproduction du relief en sept teintes, selon ce que l'on appelle la «méthode suisse» qui, après plus de 50 ans de mises au point successives, atteint à une perfection inconnue à l'étranger. La lecture de la carte est aisée, tant pour la nomenclature que pour le relief lui-même.

Il eût été dommage qu'un tel travail ne puisse être mis à la disposition du grand public. C'est pourquoi l'Union fribourgeoise du tourisme, d'entente avec la Direction de l'Instruction publique, édite une carte touristique parallèlement à la carte scolaire. Elle diffère de l'édition réservée aux écoles par une nomenclature plus détaillée (300 noms environ ont été ajoutés), par l'indication des chemins pédestres, courses d'autobus, plages, piscines, emplacements officiels de camping, etc. D'un format pratique, sous sa couverture originale due à l'artiste fribourgeois Raymond Meuwly, d'une lecture aisée et agréable, cette nouvelle carte contribue à faire connaître et aimer un beau coin de notre pays.

# Besuchen Sie uns



Bahnhofstraße 87

**CAFÉ - RESTAURANT**  
**HUMMER- und AUSTERNBAR**  
Gediegene Säle für Anlässe

HOTEL  
**St. Gotthard**  
BERN

Bubenbergplatz, beim Bahnhof



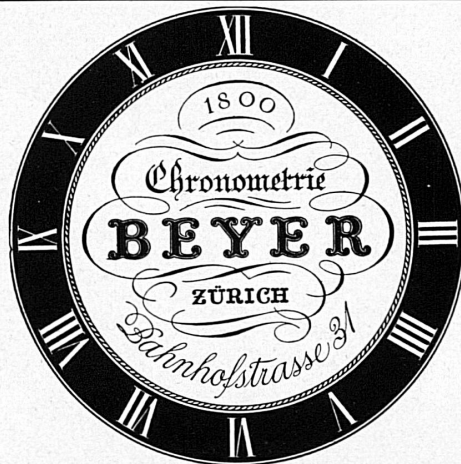
**KUNSTHAUS**  
**PRO ARTE**  
**BASEL**

Am Blumenrain

*Antiquitäten*  
*Bilder*  
*Möbel*

Gegründet  
am 12. November 1919  
Leitung: Dr. J. Coulin

31 Jahre  
Pro Arte



ZWEI RECTA QUALITÄTS-ERZEUGNISSE

**RECTA**

*Grand Prix*



DEUX PRODUITS DE QUALITÉ RECTA

Restaurant  
**Brune**  
**Mutz**  
Gut und vorteilhaft essen  
**TREFFPUNKT** in Bern  
**KONZERT** im 1. Stock  
*Dem Gaspargasse 6. Bahnhof*

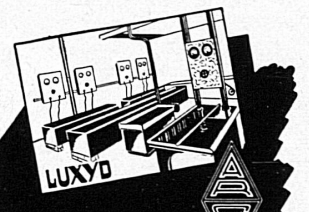
**BERNE**

**Rovina's**

**DE LA PAIX**

2 minutes de la gare

Le seul Restaurant  
vraiment à la Parisienne



**GALVANISCHE**  
**ANLAGEN**  
**POLIERMATERIAL**

**A. REYMOND, C<sup>o</sup> A. G.**  
BIEL



Manufacture of music boxes

**IVOLÈNE - PAUL RUCHAT - GENÈVE**

121, rue de Lausanne, téléphone (022) 2 25 46

On sale in every souvenirs shop  
For export inquiries invited